



Manual de Operación
MINSAL – Servicios de Salud – SEREMI
Sistema de Vigilancia Integrada (SVI)

Versión 1
Diciembre 2022

INSTITUTO DE SALUD PÚBLICA DE CHILE

Tabla de Contenido

1.	Introducción.....	3
2.	Generalidades	3
2.1.	Objetivo	3
2.2.	Acceso a la Plataforma SVI.....	3
2.2.1.	Solicitud de Clave de Ingreso	3
2.2.2.	Acceso al Sistema SVI	3
2.2.3.	Ingreso con Clave Alfanumérica.....	4
2.2.4.	Ingreso con Clave Única.....	4
3.	MINSAL.....	6
3.1.	Inicio.....	6
3.2.	Notificaciones	6
3.2.1.	Listas	7
3.2.2.	Seguimientos (para RAM profesional, RAM paciente y ESAVI paciente).....	8
3.2.3.	Aclaraciones.....	9
3.3.	Menú Búsqueda	10
3.3.1.	Buscar notificaciones.....	10
3.3.2.	Exportar a Excel	10
3.4.	Menú Aclaraciones	11
3.5.	Estadísticas - Gráficos.....	11
3.6.	Usuario	12
4.	Servicios de Salud.....	13
4.1.	Inicio	13
4.2.	Notificaciones	13
4.3.	Menú Búsqueda	13
4.3.1.	Búsqueda de Notificaciones	13
4.3.2.	Exportar a Excel	14
4.4.	Usuario	15
5.	SEREMI.....	16
5.1.	Inicio	16
5.2.	Notificaciones	16
5.3.	Menú Búsqueda	16
5.3.1.	Búsqueda de notificaciones.....	16
5.3.2.	Exportar a Excel	17
5.4.	Aclaraciones.....	18
5.5.	Usuario	18

1. Introducción

El Sistema de Vigilancia Integrada (SVI) permite al Instituto de Salud Pública de Chile realizar la vigilancia de Cosméticos, Dispositivos Médicos, Medicamentos y Vacunas. Esta vigilancia tiene el objetivo de identificar, caracterizar, prevenir y controlar los problemas sanitarios resultantes de la producción, circulación y uso de estos productos sometidos a control sanitario que puedan tener un impacto en la salud de sus usuarios.

2. Generalidades

2.1. Objetivo

Con el fin de asegurar una correcta comunicación de eventos adversos asociados al uso de productos sanitarios, este manual busca describir la operación de los responsables de vigilancia de MINSAL, SEREMI y Servicio de Salud.

2.2. Acceso a la Plataforma SVI

2.2.1. Solicitud de Clave de Ingreso

Para ingresar por primera vez al SVI, los responsables de Vigilancia del MINSAL, Servicios de Salud y SEREMI debidamente nombrados, deberán solicitar su clave de acceso mediante correo electrónico a mesadeayuda@ispch.cl, adjuntado el documento oficial con el respectivo nombramiento. Como respuesta recibirá un correo electrónico de recuperación de clave la cual deberá personalizar utilizando un largo entre 4 y 8 caracteres.

2.2.2. Acceso al Sistema SVI

Para acceder a la plataforma deberá ingresar a la página web del Instituto de Salud Pública (<https://www.ispch.cl/>) y presionar el botón "Sistema de Vigilancia (SVI)".

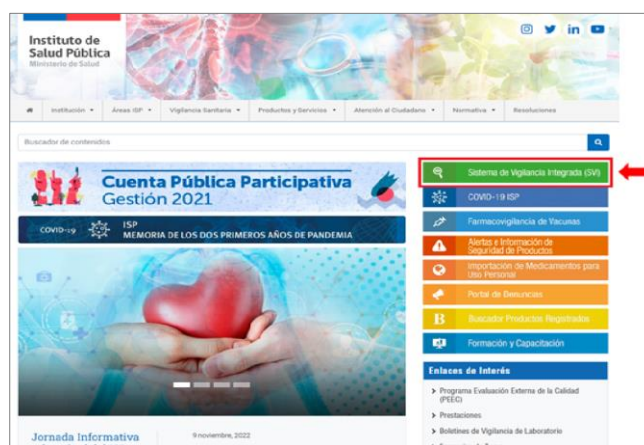


Figura N° 1: Ingreso al SVI

Tras el ingreso a "Sistema de Vigilancia Integrada (SVI)" se desplegará la página web <https://svi.ispch.gob.cl/isp/index>. Al presionar el botón "Notificación Profesional" podrá ingresar a su usuario y utilizar la plataforma electrónica.



Figura N° 2: Acceso al SVI

2.2.3. Ingreso con Clave Alfanumérica

Deberá ingresar con sus credenciales de acceso ya creadas.



Figura N° 3: Acceso al Sistema

Si tiene algún problema de acceso, contáctese al correo mesadeayuda@ispch.cl en el asunto señale el problema y adjunte una imagen donde se observe claramente el problema presentado.

2.2.4. Ingreso con Clave Única

El sistema SVI también permite el ingreso al sistema con clave única, para ello debe pinchar el botón "iniciar sesión" de clave única como se muestra en la siguiente imagen:

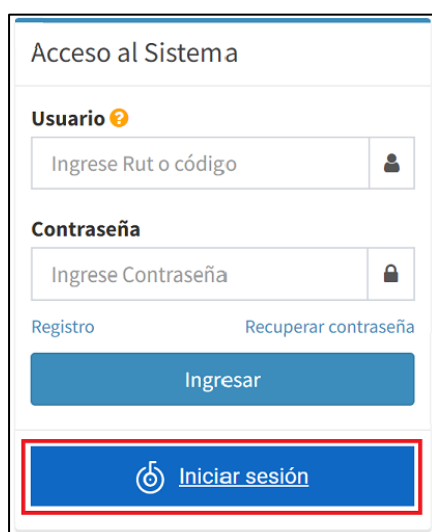


Figura N° 4: Acceso al Sistema con clave única

Esta opción lo llevará al ingreso de clave única para que pueda acceder al sistema SVI con su Rut y contraseña de clave única.



Figura N° 5: Acceso al Sistema con clave única

Por seguridad el sistema SVI implementa sesiones para cada usuario que ha ingresado al sistema, eso significa que después de 60 minutos en que no haya actividad con el sistema, el usuario será redireccionado al acceso al sistema y se mostrará el siguiente mensaje:

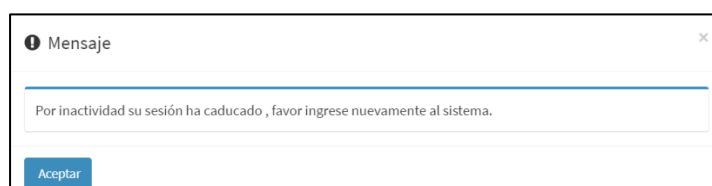


Figura N° 6: Mensaje por inactividad en el sistema

3. MINSAL

A continuación, se describen las funcionalidades del SVI para el perfil profesional MINSAL.

3.1. Inicio

Al ingresar al sistema se desplegará por defecto el menú inicio donde se mostrarán los indicadores de las acciones realizadas en el sistema para los módulos ESAVIPRO, RAMPRO, TECNPRO o RACPRO (esta visualización dependerá de sus atributos como usuario), además de manuales, boletines y otros.

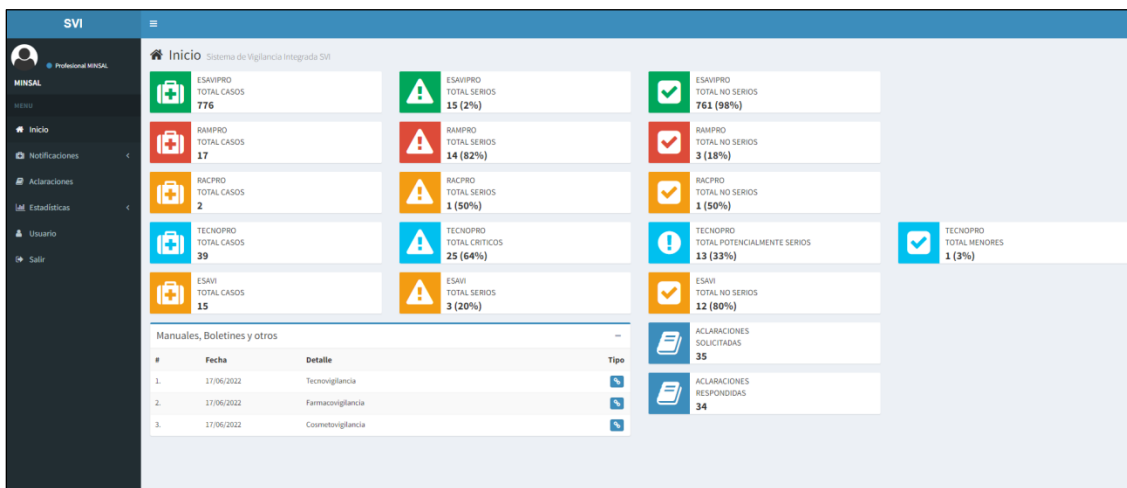


Figura N° 7: Menú de inicio para perfil Profesional MINSAL

3.2. Notificaciones

En este menú encontrará las notificaciones enviadas por los prestadores de salud, podrá realizar la búsqueda de notificaciones y la exportación de los resultados.

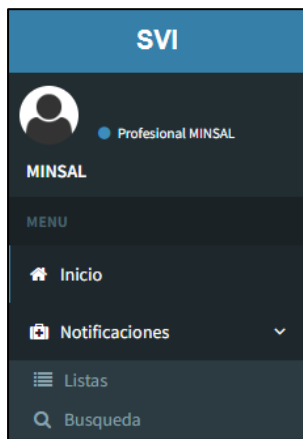


Figura N° 8: Opciones en el menú Notificaciones

3.2.1. Listas

Al acceder a “listas”, se mostrarán todas las notificaciones a las cuales el usuario tenga acceso. En esta opción se podrá filtrar por tipo de notificación (ESAVI, ESAVIPRO, RAMPRO, RACPRO, TECNOPRO).

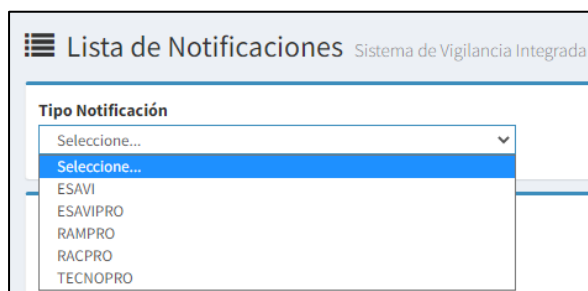


Figura N° 9: Filtro tipo de notificación en lista de notificaciones

En esta sección las notificaciones tienen una referencia asociada. El usuario podrá realizar lo siguiente:

- Visualizar las notificaciones realizadas por centros asistenciales, públicos y privados del país.
- Filtrar las notificaciones mediante el recuadro “buscar” ubicado en la esquina superior derecha.
- Reordenar las notificaciones presionando el icono de doble flecha en sentidos opuestos que aparece al lado del título de las columnas.
- Actualizar el listado actual de notificaciones con el botón que aparece en la esquina superior derecha.
- Revisar el detalle de cada notificación con la opción “ver” que aparece al posicionarse sobre el botón naranja.
- Descargar los informes de evaluación de casos, haciendo clic en el botón verde en la columna acciones.

Notificaciones Enviadas									
Mostrar									Buscar:
N°	Referencia	Tipo	Fecha	Iniciales	Seriedad	Detalle	Acciones		
1	NR2104-000001	ESAVIPRO	26/04/2021	aaaa	No Serio	Vacuna antituberculosa (BCG)	👁️		
24	NR2105-000004	ESAVIPRO	14/05/2021	bbbb	No Serio	Vacuna SARS-CoV-2 Astrazeneca	📄 👁️		
1022	NR2105-000006	ESAVI	16/05/2021	aaaa	No Serio	Inmunoglobulina hepatitis B / Vacuna hepatitis A y B	👁️		
4	NR2105-000008	ESAVIPRO	06/05/2021	aaaa	No Serio	Vacuna hepatitis A y B / Vacuna fiebre amarilla	👁️		
1024	NR2105-000009	ESAVIPRO	17/05/2021	aaaa	Serio	Vacuna haemophilus influenzae B / Vacuna tetravalente (toxoides diftérico + toxoide tetánico + pertussis + hepatitis B)	👁️		

1 al 5 de 12 registros

Anterior 1 2 3 Siguiente

Figura N° 10: Listado de notificaciones en estado enviadas

Al abrir la notificación se puede navegar en los seis pasos de la notificación mediante los botones “anterior” y “siguiente”.



Figura N° 11: Navegación en formulario TECNOPRO

3.2.2. Seguimientos (para RAM profesional, RAM paciente y ESAVI paciente)

Esta sección permite ver el detalle de los seguimientos asociados a una notificación. Estos seguimientos corresponden a información enviada por los notificadores para complementar los datos del caso, sin que sea solicitado por la autoridad sanitaria.

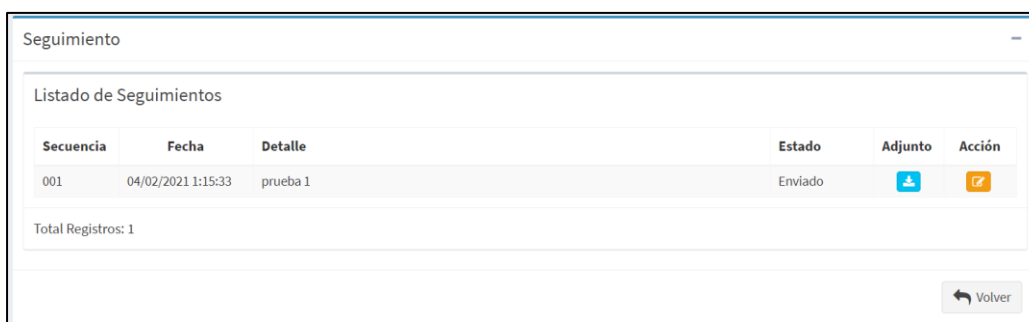


Figura N° 12: Seguimiento en la Notificación

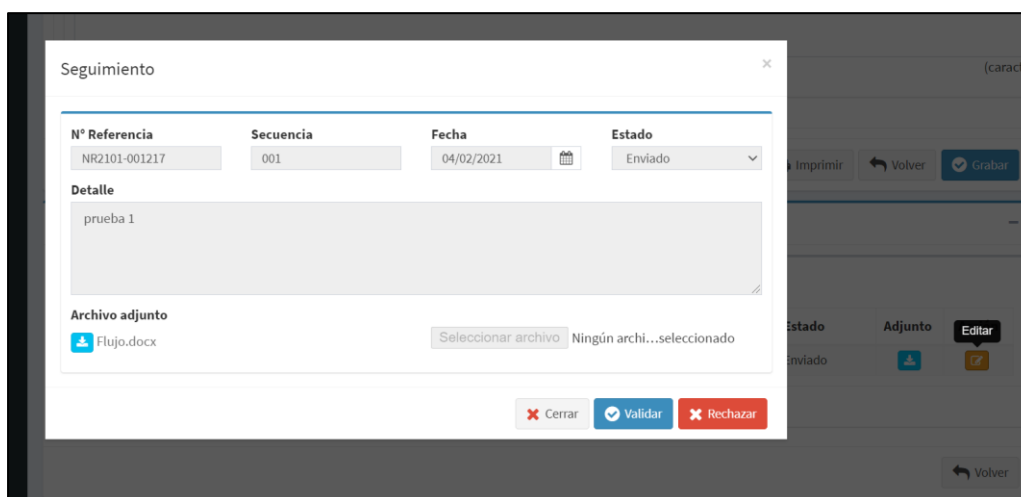


Figura N° 13: Detalle del Seguimiento

3.2.3. Aclaraciones

Esta sección está disponible para todos los tipos de notificaciones y en cualquier etapa del flujo de la notificación. Dependiendo de los atributos del perfil (ESAVI, RAM, RAC, TECNO) podrá solicitar o responder aclaraciones. Para el caso de ESAVI, podrá responder aclaraciones hechas por ISP.



Figura N° 14: Aclaración en la Notificación

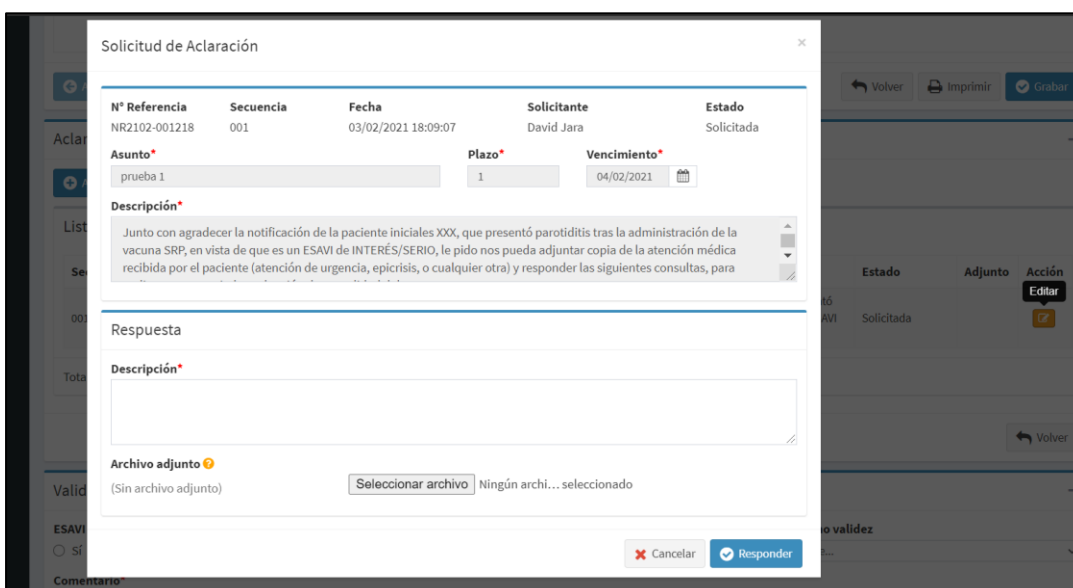


Figura N° 15: Detalle de la Aclaración (Solo para ESAVI)

3.3. Menú Búsqueda

3.3.1. Buscar notificaciones

Esta opción del menú permite realizar una búsqueda específica de notificaciones utilizando los filtros N° Referencia, rango de fechas, tipo de notificación.

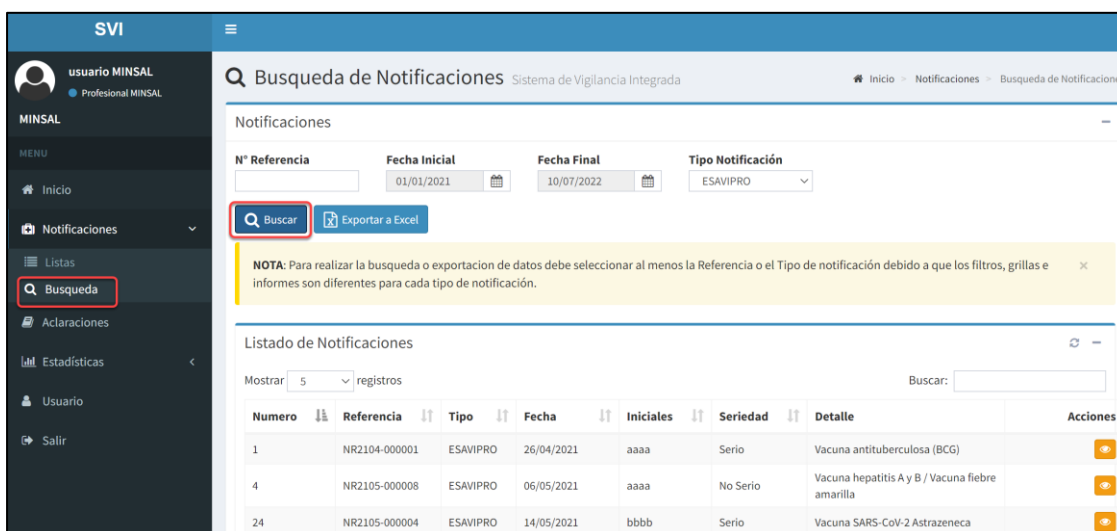


Figura N° 16: Modulo búsqueda de notificaciones

3.3.2. Exportar a Excel

La búsqueda se puede exportar a Excel para su posterior procesamiento, los filtros funcionan de la misma forma que para la búsqueda.

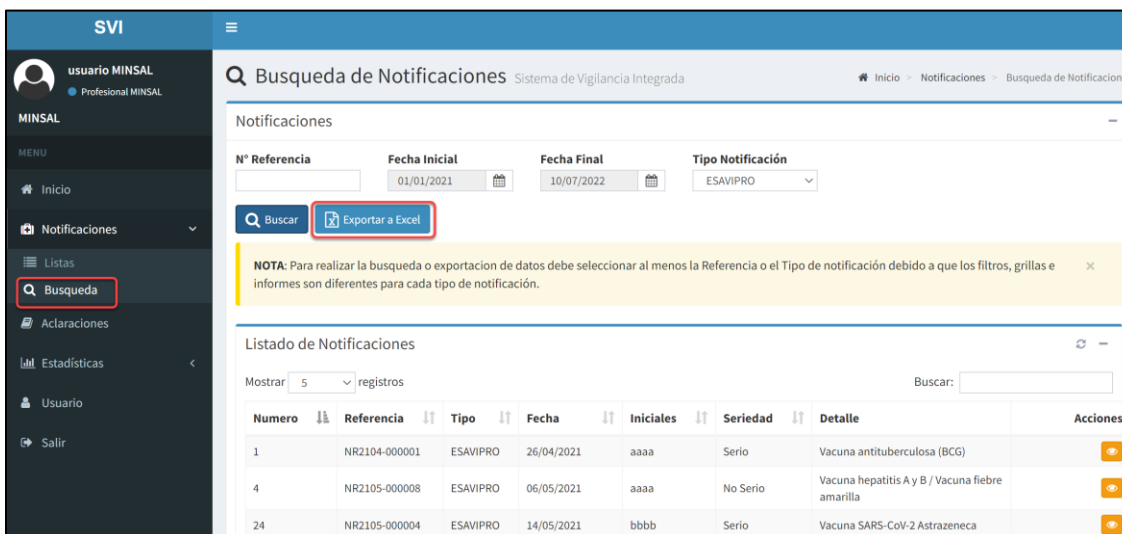


Figura N° 17: Exportación a Excel en modulo búsqueda

Id Notificación	Referencia	Fecha Creación	Fecha Reporte	Fecha Toma Conocimiento	Fecha Enviada	Nombre Vigilancia	Otro Tipo Vigilancia	Via de notificación	Referencia Externa	Tipo Notificación
1	NR2104-000001	26/04/2021	26/04/2021	26/04/2021	26/04/2021	Espontáneo		ESAVI MINSAL	1234322DDD	ESAVIPRO
4	NR2105-000008	06/05/2021	04/05/2021	01/05/2021	17/05/2021	Espontáneo		ESAVI MINSAL		ESAVIPRO
24	NR2105-000004	14/05/2021	14/05/2021	14/05/2021	14/05/2021	Espontáneo		Sistema Vigilancia SVI		ESAVIPRO
1024	NR2105-000009	17/05/2021	11/05/2021	01/05/2021	17/05/2021	Espontáneo		ESAVI MINSAL		ESAVIPRO
1025	NR2105-000010	17/05/2021	17/05/2021	17/05/2021	17/05/2021	Espontáneo		ESAVI MINSAL		ESAVIPRO
1026	NR2105-000011	18/05/2021	18/05/2021	18/05/2021	18/05/2021	Espontáneo		Sistema Vigilancia SVI		ESAVIPRO
1027	NR2106-000012	25/05/2021	25/05/2021	25/05/2021	26/06/2021	Espontáneo		ESAVI MINSAL		ESAVIPRO
1030	NR2202-000020	08/07/2021	13/07/2021	13/07/2021	14/02/2022	Vigilancia Activa		ESAVI MINSAL		ESAVIPRO

Figura N° 18: Archivo Excel con resultados de la búsqueda de notificaciones

3.4. Menú Aclaraciones

La opción del menú aclaraciones permite revisar la sección de aclaraciones respondidas, sin la necesidad de revisar el detalle de una notificación en particular. Para los reportes de RAM y ESAVI también se muestran las notificaciones solicitadas.



Figura N° 19: Listado de aclaraciones respondidas

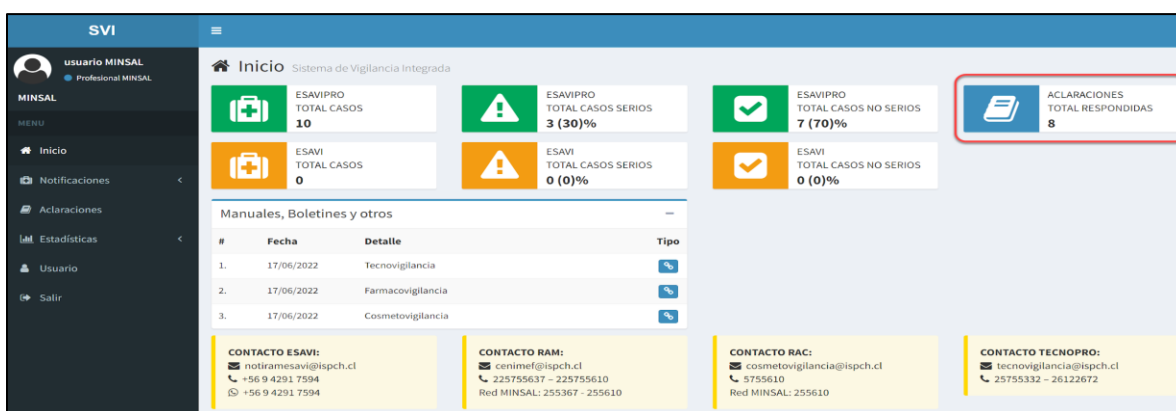


Figura N° 20: Indicador de aclaraciones respondidas al inicio del sistema

3.5. Estadísticas – Gráficos

Esta opción del menú permite visualizar a través de gráficas de línea, barras y circulares de las distintas mediciones definidas en un periodo determinado.



Figura N° 21: Modulo estadística - Gráficos

3.6. Usuario

Esta opción permite la visualización y la actualización de los datos del usuario como el nombre, apellidos paterno y materno, cambio de contraseña, correo electrónico, teléfono y adjuntar una imagen de perfil¹.



The screenshot shows the 'Datos del usuario' (User Data) form in the SVI system. The form is titled 'Usuario Sistema de Vigilancia Integrada' and includes a navigation menu on the left with options like 'Inicio', 'Notificaciones', 'Aclaraciones', 'Estadísticas', 'Usuario', and 'Salir'. The 'Usuario' option is highlighted. The form fields are as follows:

Datos del usuario		
Usuario	Perfil	
17646522-0	Profesional MINSAL	
Nombre*	Apellido Paterno	Apellido Materno
usuario MINSAL	Ape. Paterno	Ape. Materno
E-mail*	Telefono	Contraseña
djs5150@gmail.com	Telefono	Contraseña
Imagen	Fecha creación	Estado
Seleccionar archivo Sin archivo...leccionados	01/01/2021 00:00:00	<input checked="" type="checkbox"/> Activo
(Archivo de Imagen recomendada: 600x600 o menor, Max. 2MB)		
<input type="button" value="Grabar"/>		

Figura N° 22: Datos del Usuario

¹ En el caso de la imagen se recomienda usar un archivo de imagen jpeg, jpg o png, con un tamaño de 600x600 o menor, con máximo de 2MB.

4. Servicios de Salud

A continuación, se describen las funcionalidades del SVI para el perfil profesional Servicio de Salud.

4.1. Inicio

Al ingresar al sistema se desplegará por defecto el menú inicio donde se mostrarán los indicadores de las acciones realizadas en el sistema para los módulos ESAVIPRO, RAMPRO, TECNOPRO o RACPRO, además de manuales, boletines y otros.

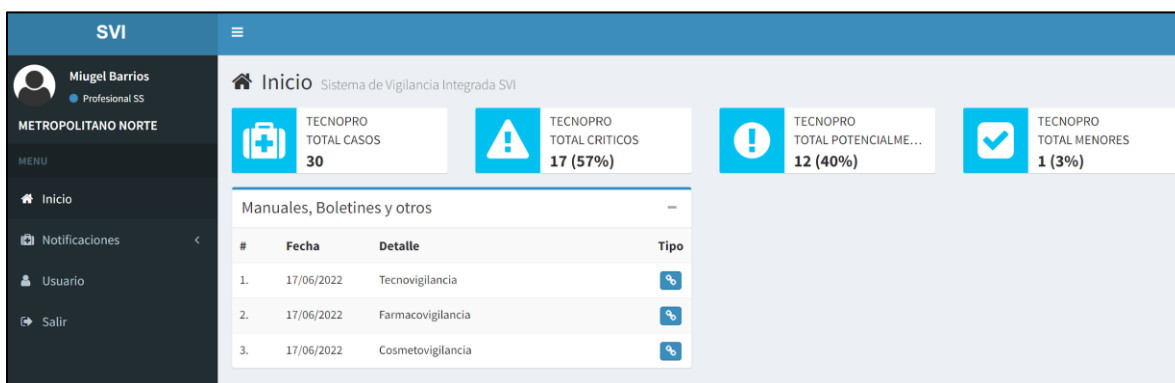


Figura N° 23: Inicio para perfil profesional SS

4.2. Notificaciones

En esta opción del menú se podrán realizar búsquedas de notificaciones a las cuales el usuario tenga acceso ya sea ESAVI, ESAVIPRO, RAMPRO, RACPRO, TECNOPRO de establecimientos que pertenezcan a su red asistencial

4.3. Menú Búsqueda

4.3.1. Búsqueda de Notificaciones

Esta opción del menú permite realizar una búsqueda específica de notificaciones utilizando los filtros Referencia, rango de fechas, tipo de notificación, tipo de establecimiento, establecimiento y medicamento sospechoso (solo habilitado RAMPRO, ESAVIPRO y RACPRO). En el listado de notificaciones se podrá revisar el detalle de cada notificación y de las aclaraciones de la misma.

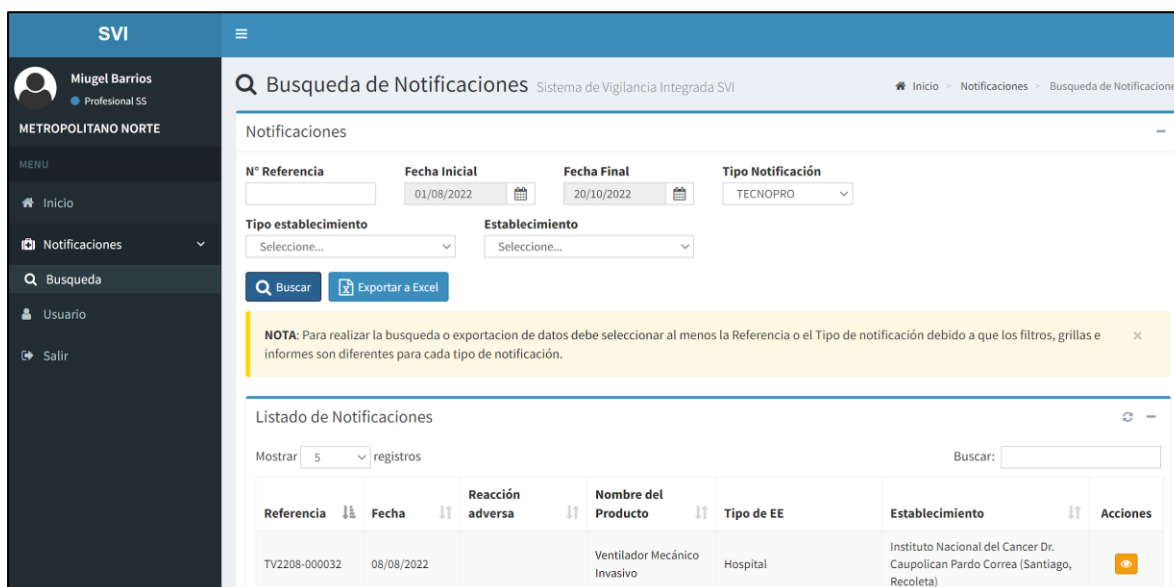


Figura N° 24: Módulo búsqueda de notificaciones

En esta sección las notificaciones tienen una referencia asociada. El usuario podrá realizar lo siguiente:

- Visualizar las notificaciones realizadas por centros asistenciales, públicos y privados de su unidad territorial.
- Filtrar las notificaciones mediante el recuadro “buscar” ubicado en la esquina superior derecha.
- Reordenar las notificaciones presionando el icono de doble flecha en sentidos opuestos que aparece al lado del título de las columnas.
- Actualizar el listado actual de notificaciones con el botón que aparece en la esquina superior derecha.
- Revisar el detalle de cada notificación con la opción “ver” que aparece al posicionarse sobre el botón naranja. Al abrir la notificación se puede navegar en los seis pasos de la notificación mediante los botones “anterior” y “siguiente”.



Figura N° 25: Navegación en formulario TECNOPRO

4.3.2. Exportar a Excel

La búsqueda se puede exportar a Excel para su posterior procesamiento, los filtros funcionan de la misma forma que para la búsqueda.

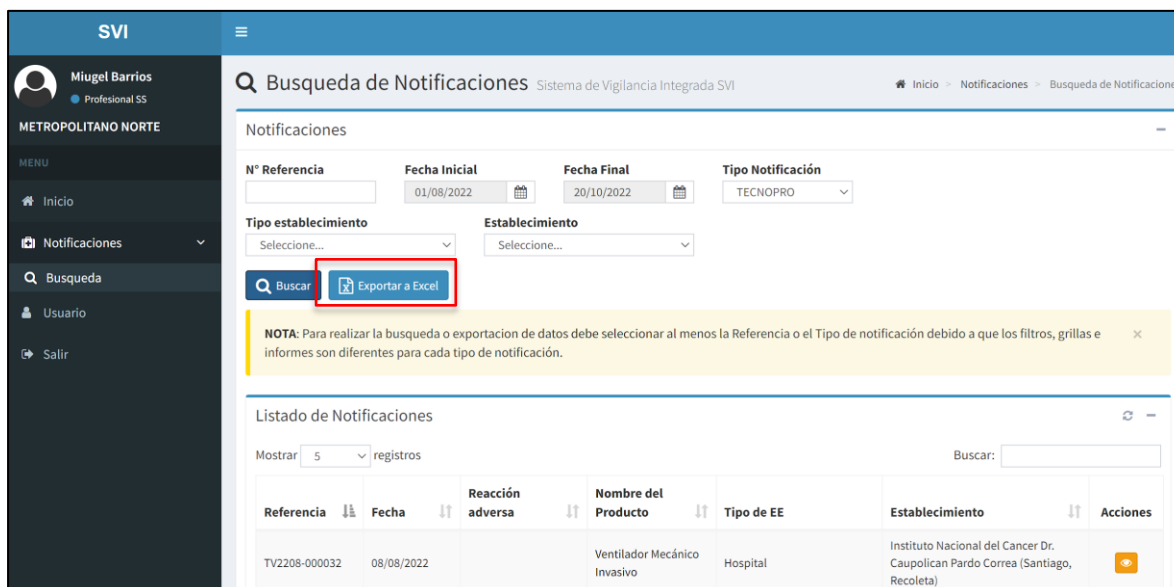


Figura N° 26: Exportación a Excel en módulo búsqueda

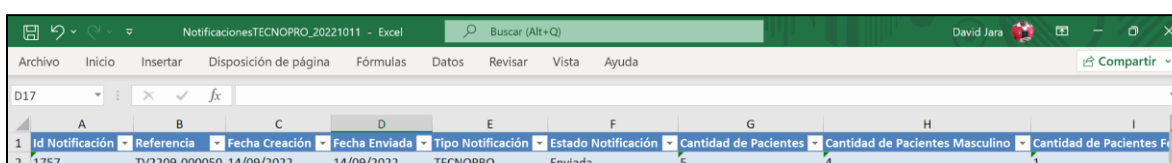


Figura N° 27: Archivo Excel con resultados de la búsqueda de notificaciones

4.4. Usuario

Esta opción permite la visualización y la actualización de los datos del usuario como el nombre, apellidos paterno y materno, cambio de contraseña, correo electrónico, teléfono y adjuntar una imagen de perfil².

The screenshot displays the 'Datos del usuario' form in the SVI system. The form is organized into several sections:

- Usuario:** 22170360-k
- Perfil:** Profesional SS
- Nombre:** Miguel
- Apellido Paterno:** Barrios
- Apellido Materno:** Pacheco
- E-mail:** tecnovigilancia@ispch.cl
- Telefono:** Telefono
- Contraseña:** Contraseña
- Estado:** Activo
- Tipo de Notificación:** ESAVIPRO, RAMPRO, RACPRO, TECNOPRO
- Imagen:** Selecionar archivo | Sin archivo...leccionados
- Fecha creación:** 26/09/2022 12:19:00

Below the form, there is a note: '(Archivo de Imagen recomendada: 600x600 o menor, Max. 2MB)' and a 'Grabar' button.

Figura N° 28: Datos de Usuario

² En el caso de la imagen se recomienda usar un archivo de imagen jpeg, jpg o png, con un tamaño de 600x600 o menor, con máximo de 2MB.

5. SEREMI

A continuación, se describen las funcionalidades del SVI para el perfil profesional SEREMI

5.1. Inicio

Al ingresar al sistema se desplegará por defecto el menú inicio donde se mostrarán los indicadores de las acciones realizadas en el sistema para los módulos ESAVIPRO, RAMPRO, TECNOPRO o RACPRO, además de manuales, boletines y otros.

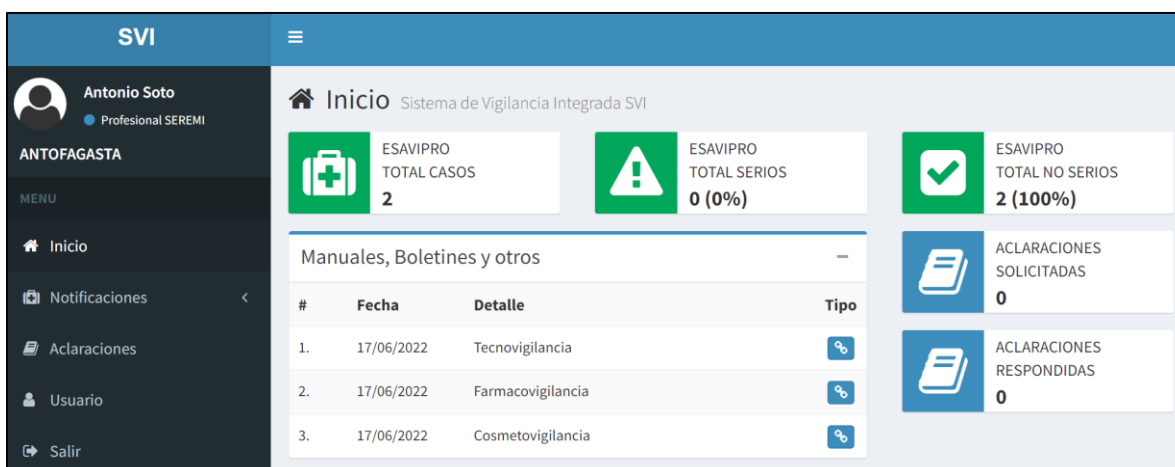


Figura N° 29: Inicio para perfil profesional SEREMI

5.2. Notificaciones

En esta opción del menú se podrán realizar búsquedas de notificaciones a las cuales el usuario tenga acceso ya sea ESAVI, ESAVIPRO, RAMPRO, RACPRO, TECNOPRO de establecimientos que pertenezcan a su jurisdicción.

5.3. Menú Búsqueda

5.3.1. Búsqueda de notificaciones

Esta opción del menú permite realizar una búsqueda específica de notificaciones utilizando los filtros referencia, rango de fechas, tipo de notificación, tipo de establecimiento y establecimiento. En el listado de notificaciones se podrá revisar el detalle de cada notificación y de las aclaraciones de la misma.

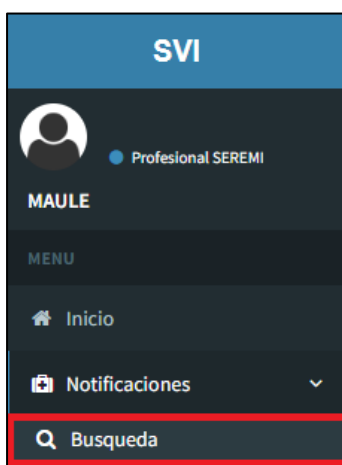


Figura N° 30: Búsquedas

Esta opción del menú permite realizar una búsqueda específica de notificaciones utilizando los filtros N° Referencia, rango de fechas, tipo de notificación, tipo de establecimiento, establecimiento y medicamento sospechoso (solo RAMPRO). La sección de resultados permite revisar el detalle de cada notificación y de las aclaraciones de la misma realizadas por el prestador de salud correspondiente.

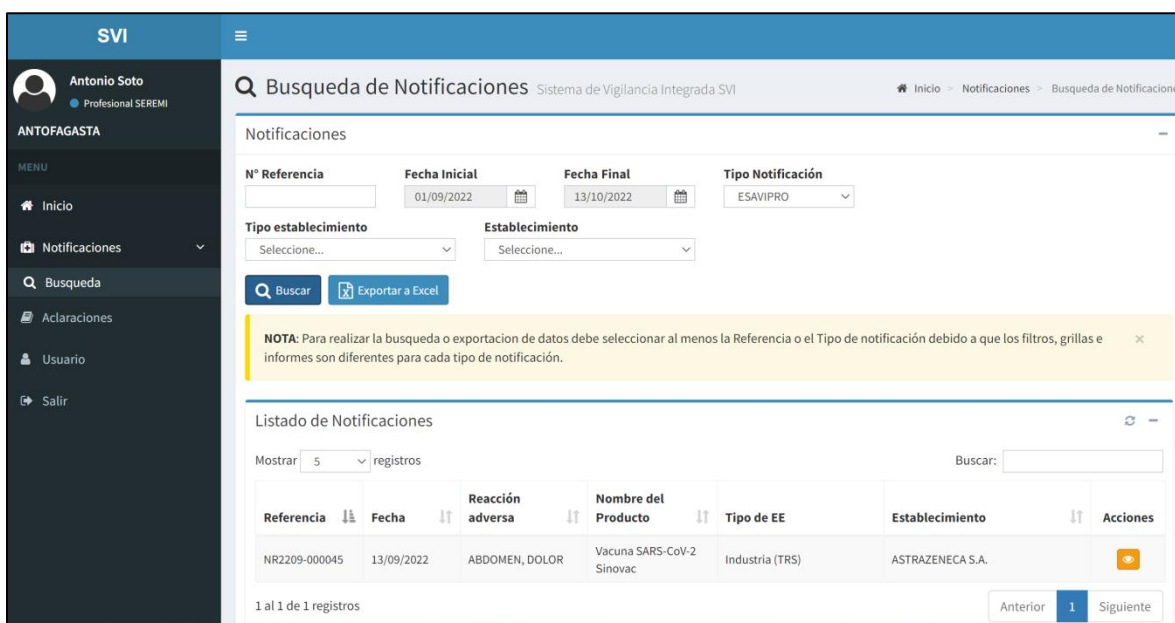


Figura N° 31: Módulo búsqueda de notificaciones

5.3.2. Exportar a Excel

La búsqueda se puede exportar a Excel para su posterior procesamiento, los filtros funcionan de la misma forma que para la búsqueda.

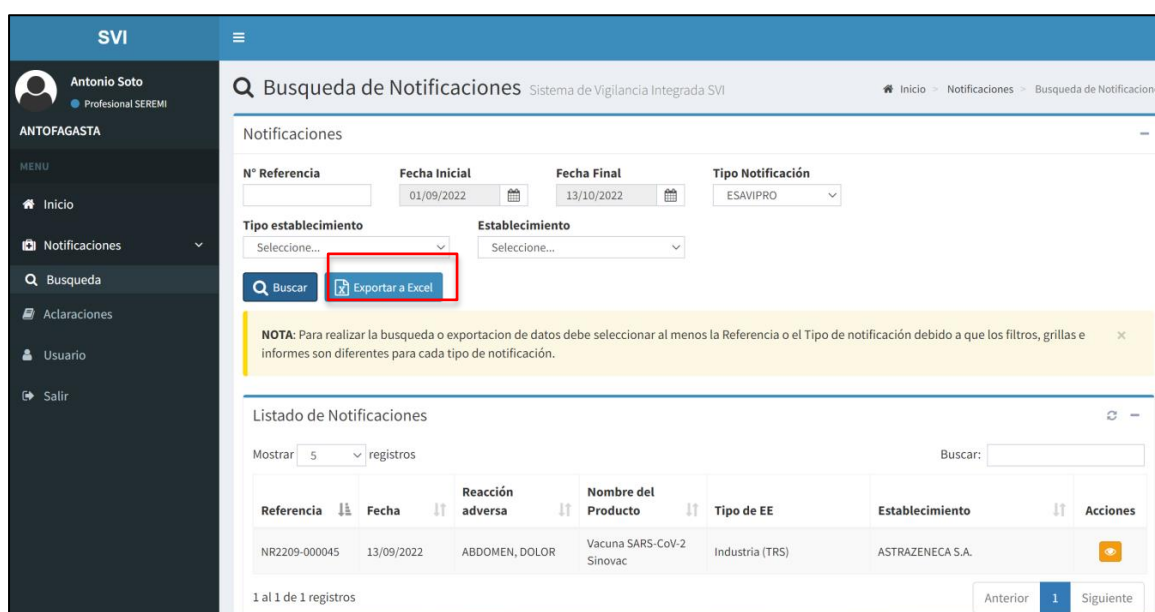


Figura N° 32: Exportación a Excel en módulo búsqueda



Figura N° 33: Archivo Excel con resultados de la búsqueda de notificaciones

5.4. Aclaraciones

La opción del menú aclaraciones permite revisar la lista de aclaraciones solicitadas y respondidas de forma centralizada, sin la necesidad de revisar el detalle de una notificación en particular.



Figura N° 34: Listado de aclaraciones por solicitadas y respondidas

5.5. Usuario

Esta opción permite la visualización y la actualización de los datos del usuario como el nombre, apellidos paterno y materno, cambio de contraseña, correo electrónico, teléfono y adjuntar una imagen de perfil³.

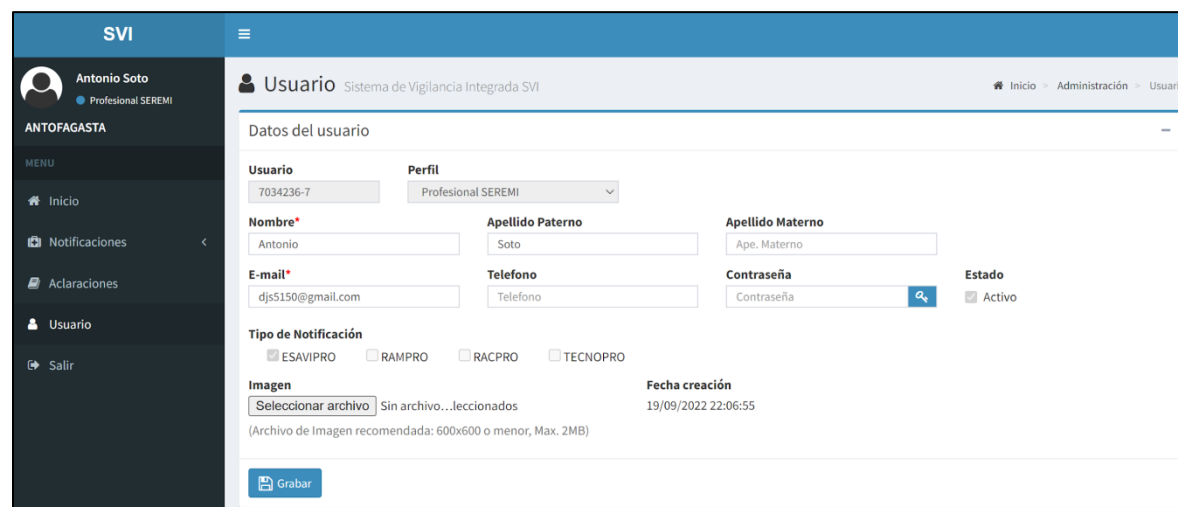


Figura N° 35: Datos del Usuario

³ En el caso de la imagen se recomienda usar un archivo de imagen jpeg, jpg o png, con un tamaño de 600x600 o menor, con máximo de 2MB.